KINH ÐAÏI BAÙT-NHAÕ BA-LA-MAÄT-ÐA

**QUYEÅN 28**

**Phaåm 7: DAÏY BAÛO TRAO TRUYEÀN (18)**

–Laïi nöõa Thieän Hieän, oâng quaùn nôi nghóa naøo maø noùi chính caùi danh cuûa voâ minh chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh cuûa haønh, thöùc, danh saéc, luïc xöù, xuùc, thoï, aùi, thuû, höõu, sinh, laõo töû chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt?

Cuï thoï Thieän Hieän ñaùp:

Baïch Theá Toân, nhö voâ minh, hoaëc haønh cho ñeán laõo töû, roát cuoäc khoâng theå ñöôïc, vì taùnh cuûa chuùng chaúng coù, huoáng chi coù caùi danh cuûa voâ minh vaø caùi danh cuûa haønh cho ñeán laõo töû! Caùc danh naøy ñaõ chaúng coù, laøm sao coù theå noùi chính caùi danh cuûa voâ minh laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh cuûa haønh cho ñeán laõo töû laø Ñaïi Boà-taùt.

–Thieän Hieän, oâng quaùn nôi nghóa naøo maø noùi chính caùi danh thöôøng, voâ thöôøng cuûa voâ minh chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh thöôøng, voâ thöôøng cuûa haønh cho ñeán laõo töû chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt?

–Baïch Theá Toân, nhö thöôøng, voâ thöôøng cuûa voâ minh; hoaëc thöôøng, voâ thöôøng cuûa haønh cho ñeán laõo töû, roát cuoäc khoâng theå ñöôïc, vì taùnh cuûa chuùng chaúng coù, huoáng chi coù caùi danh thöôøng, voâ thöôøng cuûa voâ minh vaø caùi danh thöôøng, voâ thöôøng cuûa haønh cho ñeán laõo töû! Caùc danh naøy ñaõ chaúng coù, laøm sao coù theå noùi chính caùi danh thöôøng, voâ thöôøng cuûa voâ minh laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh thöôøng, voâ thöôøng cuûa haønh cho ñeán laõo töû laø Ñaïi Boà-taùt.

–Thieän Hieän, oâng quaùn nôi nghóa naøo maø noùi chính caùi danh laïc hoaëc khoå cuûa voâ minh chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh laïc hoaëc khoå cuûa haønh cho ñeán laõo töû chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt?

–Baïch Theá Toân, nhö laïc, hoaëc khoå cuûa voâ minh; hoaëc laïc, hoaëc khoå cuûa haønh cho ñeán laõo töû, roát cuoäc khoâng theå ñöôïc, vì taùnh cuûa chuùng chaúng coù, huoáng chi coù caùi danh laïc, khoå cuûa voâ minh vaø caùi danh laïc, khoå cuûa haønh cho ñeán laõo töû! Caùc danh naøy ñaõ chaúng coù, laøm sao coù theå noùi chính caùi danh laïc hoaëc khoå cuûa voâ minh laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh laïc hoaëc khoå cuûa haønh cho ñeán laõo töû laø Ñaïi Boà-taùt.

–Thieän Hieän, oâng quaùn nôi nghóa naøo maø noùi chính caùi danh ngaõ, hoaëc voâ ngaõ cuûa voâ minh chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh ngaõ, hoaëc voâ ngaõ cuûa haønh cho ñeán laõo töû chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt?

–Baïch Theá Toân, nhö ngaõ, voâ ngaõ cuûa voâ minh; hoaëc ngaõ, voâ ngaõ cuûa haønh cho ñeán laõo töû, roát cuoäc khoâng theå ñöôïc, vì taùnh cuûa chuùng chaúng coù, huoáng chi coù caùi danh ngaõ, voâ ngaõ cuûa voâ minh vaø caùi danh ngaõ, voâ ngaõ cuûa haønh cho ñeán laõo töû! Caùc danh naøy ñaõ chaúng coù, laøm sao coù theå noùi chính caùi danh ngaõ, hoaëc voâ ngaõ cuûa voâ minh laø Ñaïi Boà- taùt; chính caùi danh ngaõ, hoaëc voâ ngaõ cuûa haønh cho ñeán laõo töû laø Ñaïi Boà-taùt.

–Thieän Hieän, oâng quaùn nôi nghóa naøo maø noùi chính caùi danh tònh, hoaëc baát tònh cuûa voâ minh chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh tònh, hoaëc baát tònh cuûa haønh cho ñeán laõo töû chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt?

–Baïch Theá Toân, nhö tònh, baát tònh cuûa voâ minh; hoaëc tònh, baát tònh cuûa haønh cho

ñeán laõo töû, roát cuoäc khoâng theå ñöôïc, vì taùnh cuûa chuùng chaúng coù, huoáng chi coù caùi danh tònh, baát tònh cuûa voâ minh vaø caùi danh tònh, baát tònh cuûa haønh cho ñeán laõo töû! Caùc danh naøy ñaõ chaúng coù, laøm sao coù theå noùi chính caùi danh tònh, hoaëc baát tònh cuûa voâ minh laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh tònh, hoaëc baát tònh cuûa haønh cho ñeán laõo töû laø Ñaïi Boà-taùt.

–Thieän Hieän, oâng quaùn nôi nghóa naøo maø noùi chính caùi danh khoâng, hoaëc baát khoâng cuûa voâ minh chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh khoâng, hoaëc baát khoâng cuûa haønh cho ñeán laõo töû chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt?

–Baïch Theá Toân, nhö khoâng, baát khoâng cuûa voâ minh; hoaëc khoâng, baát khoâng cuûa haønh cho ñeán laõo töû, roát cuoäc khoâng theå ñöôïc, vì taùnh cuûa chuùng chaúng coù, huoáng chi coù caùi danh khoâng, baát khoâng cuûa voâ minh vaø caùi danh khoâng, baát khoâng cuûa haønh cho ñeán laõo töû! Caùc danh naøy ñaõ chaúng coù, laøm sao coù theå noùi chính caùi danh khoâng, hoaëc baát khoâng cuûa voâ minh laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh khoâng, hoaëc baát khoâng cuûa haønh cho ñeán laõo töû laø Ñaïi Boà-taùt.

–Thieän Hieän, oâng quaùn nôi nghóa naøo maø noùi chính caùi danh höõu töôùng, hoaëc voâ töôùng cuûa voâ minh chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh höõu töôùng, hoaëc voâ töôùng cuûa haønh cho ñeán laõo töû chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt?

–Baïch Theá Toân, nhö höõu töôùng, voâ töôùng cuûa voâ minh; hoaëc höõu töôùng, voâ töôùng cuûa haønh cho ñeán laõo töû, roát cuoäc khoâng theå ñöôïc, vì taùnh cuûa chuùng chaúng coù, huoáng chi coù caùi danh höõu töôùng, voâ töôùng cuûa voâ minh vaø caùi danh höõu töôùng, voâ töôùng cuûa haønh cho ñeán laõo töû! Caùc danh naøy ñaõ chaúng coù, laøm sao coù theå noùi chính caùi danh höõu töôùng, hoaëc voâ töôùng cuûa voâ minh laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh höõu töôùng, hoaëc voâ töôùng cuûa haønh cho ñeán laõo töû laø Ñaïi Boà-taùt.

–Thieän Hieän, oâng quaùn nôi nghóa naøo maø noùi chính caùi danh höõu nguyeän, hoaëc voâ nguyeän cuûa voâ minh chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh höõu nguyeän, hoaëc voâ nguyeän cuûa haønh cho ñeán laõo töû chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt?

–Baïch Theá Toân, nhö höõu nguyeän, voâ nguyeän cuûa voâ minh; hoaëc höõu nguyeän, voâ nguyeän cuûa haønh cho ñeán laõo töû, roát cuoäc khoâng theå ñöôïc, vì taùnh cuûa chuùng chaúng coù, huoáng chi coù caùi danh höõu nguyeän, voâ nguyeän cuûa voâ minh vaø caùi danh höõu nguyeän, voâ nguyeän cuûa haønh cho ñeán laõo töû! Caùc danh naøy ñaõ chaúng coù, laøm sao coù theå noùi chính caùi danh höõu nguyeän, hoaëc voâ nguyeän cuûa voâ minh laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh höõu nguyeän, hoaëc voâ nguyeän cuûa haønh cho ñeán laõo töû laø Ñaïi Boà-taùt.

–Thieän Hieän, oâng quaùn nôi nghóa naøo maø noùi chính caùi danh tòch tónh, hoaëc chaúng tòch tónh cuûa voâ minh chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh tòch tónh, hoaëc chaúng tòch tónh cuûa haønh cho ñeán laõo töû chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt?

–Baïch Theá Toân, nhö tòch tónh, chaúng tòch tónh cuûa voâ minh; hoaëc tòch tónh, chaúng tòch tónh cuûa haønh cho ñeán laõo töû, roát cuoäc khoâng theå ñöôïc, vì taùnh cuûa chuùng chaúng coù, huoáng chi coù caùi danh tòch tónh, chaúng tòch tónh cuûa voâ minh vaø caùi danh tòch tónh, chaúng tòch tónh cuûa haønh cho ñeán laõo töû! Caùc danh naøy ñaõ chaúng coù, laøm sao coù theå noùi chính caùi danh tòch tónh, hoaëc chaúng tòch tónh cuûa voâ minh laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh tòch tónh, hoaëc chaúng tòch tónh cuûa haønh cho ñeán laõo töû laø Ñaïi Boà-taùt.

–Thieän Hieän, oâng quaùn nôi nghóa naøo maø noùi chính caùi danh xa lìa, hoaëc chaúng xa lìa cuûa voâ minh chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh xa lìa, hoaëc chaúng xa lìa cuûa haønh cho ñeán laõo töû chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt?

–Baïch Theá Toân, nhö xa lìa, chaúng xa lìa cuûa voâ minh; hoaëc xa lìa, chaúng xa lìa cuûa haønh cho ñeán laõo töû, roát cuoäc khoâng theå ñöôïc, vì taùnh cuûa chuùng chaúng coù, huoáng chi coù

caùi danh xa lìa, chaúng xa lìa cuûa voâ minh vaø caùi danh xa lìa, chaúng xa lìa cuûa haønh cho ñeán laõo töû! Caùc danh naøy ñaõ chaúng coù, laøm sao coù theå noùi chính caùi danh xa lìa, hoaëc chaúng xa lìa cuûa voâ minh laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh xa lìa, hoaëc chaúng xa lìa cuûa haønh cho ñeán laõo töû laø Ñaïi Boà-taùt.

–Thieän Hieän, oâng quaùn nôi nghóa naøo maø noùi chính caùi danh höõu vi, hoaëc voâ vi cuûa voâ minh chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh höõu vi, hoaëc voâ vi cuûa haønh cho ñeán laõo töû chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt?

–Baïch Theá Toân, nhö höõu vi, voâ vi cuûa voâ minh; hoaëc höõu vi, voâ vi cuûa haønh cho ñeán laõo töû, roát cuoäc khoâng theå ñöôïc, vì taùnh cuûa chuùng chaúng coù, huoáng chi coù caùi danh höõu vi, voâ vi cuûa voâ minh vaø caùi danh höõu vi, voâ vi cuûa haønh cho ñeán laõo töû! Caùc danh naøy ñaõ chaúng coù, laøm sao coù theå noùi chính caùi danh höõu vi, hoaëc voâ vi cuûa voâ minh laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh höõu vi, hoaëc voâ vi cuûa haønh cho ñeán laõo töû laø Ñaïi Boà-taùt.

–Thieän Hieän, oâng quaùn nôi nghóa naøo maø noùi chính caùi danh höõu laäu, hoaëc voâ laäu cuûa voâ minh chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh höõu laäu, hoaëc voâ laäu cuûa haønh cho ñeán laõo töû chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt?

–Baïch Theá Toân, nhö höõu laäu, voâ laäu cuûa voâ minh; hoaëc höõu laäu, voâ laäu cuûa haønh cho ñeán laõo töû, roát cuoäc khoâng theå ñöôïc, vì taùnh cuûa chuùng chaúng coù, huoáng chi coù caùi danh höõu laäu, voâ laäu cuûa voâ minh vaø caùi danh höõu laäu, voâ laäu cuûa haønh cho ñeán laõo töû! Caùc danh naøy ñaõ chaúng coù, laøm sao coù theå noùi chính caùi danh höõu laäu, hoaëc voâ laäu cuûa voâ minh laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh höõu laäu, hoaëc voâ laäu cuûa haønh cho ñeán laõo töû laø Ñaïi Boà-taùt.

–Thieän Hieän, oâng quaùn nôi nghóa naøo maø noùi chính caùi danh sinh, hoaëc dieät cuûa voâ minh chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh sinh, hoaëc dieät cuûa haønh cho ñeán laõo töû chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt?

–Baïch Theá Toân, nhö sinh, dieät cuûa voâ minh; hoaëc sinh, dieät cuûa haønh cho ñeán laõo töû, roát cuoäc khoâng theå ñöôïc, vì taùnh cuûa chuùng chaúng coù, huoáng chi coù caùi danh sinh, dieät cuûa voâ minh vaø caùi danh sinh, dieät cuûa haønh cho ñeán laõo töû! Caùc danh naøy ñaõ chaúng coù, laøm sao coù theå noùi chính caùi danh sinh, hoaëc dieät cuûa voâ minh laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh sinh, hoaëc dieät cuûa haønh cho ñeán laõo töû laø Ñaïi Boà-taùt.

–Thieän Hieän, oâng quaùn nôi nghóa naøo maø noùi chính caùi danh thieän, hoaëc chaúng phaûi thieän cuûa voâ minh chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh thieän, hoaëc chaúng phaûi thieän cuûa haønh cho ñeán laõo töû chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt?

–Baïch Theá Toân, nhö thieän, chaúng phaûi thieän cuûa voâ minh; hoaëc thieän, chaúng phaûi thieän cuûa haønh cho ñeán laõo töû, roát cuoäc khoâng theå ñöôïc, vì taùnh cuûa chuùng chaúng coù, huoáng chi coù caùi danh thieän, chaúng phaûi thieän cuûa voâ minh vaø caùi danh thieän, chaúng phaûi thieän cuûa haønh cho ñeán laõo töû! Caùc danh naøy ñaõ chaúng coù, laøm sao coù theå noùi chính caùi danh thieän, hoaëc chaúng phaûi thieän cuûa voâ minh laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh thieän, hoaëc chaúng phaûi thieän cuûa haønh cho ñeán laõo töû laø Ñaïi Boà-taùt.

–Thieän Hieän, oâng quaùn nôi nghóa naøo maø noùi chính caùi danh höõu toäi, hoaëc voâ toäi cuûa voâ minh chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh höõu toäi, hoaëc voâ toäi cuûa haønh cho ñeán laõo töû chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt?

–Baïch Theá Toân, nhö höõu toäi, voâ toäi cuûa voâ minh; hoaëc höõu toäi, voâ toäi cuûa haønh cho ñeán laõo töû, roát cuoäc khoâng theå ñöôïc, vì taùnh cuûa chuùng chaúng coù, huoáng chi coù caùi danh höõu toäi, voâ toäi cuûa voâ minh vaø caùi danh höõu toäi, voâ toäi cuûa haønh cho ñeán laõo töû! Caùc danh naøy ñaõ chaúng coù, laøm sao coù theå noùi chính caùi danh höõu toäi, hoaëc voâ toäi cuûa voâ

minh laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh höõu toäi, hoaëc voâ toäi cuûa haønh cho ñeán laõo töû laø Ñaïi Boà-taùt.

–Thieän Hieän, oâng quaùn nôi nghóa naøo maø noùi chính caùi danh höõu phieàn naõo, voâ phieàn naõo cuûa voâ minh chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh höõu phieàn naõo, hoaëc voâ phieàn naõo cuûa haønh cho ñeán laõo töû chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt?

–Baïch Theá Toân, nhö höõu phieàn naõo, voâ phieàn naõo cuûa voâ minh; hoaëc höõu phieàn naõo, voâ phieàn naõo cuûa haønh cho ñeán laõo töû, roát cuoäc khoâng theå ñöôïc, vì taùnh cuûa chuùng chaúng coù, huoáng chi coù caùi danh höõu phieàn naõo, voâ phieàn naõo cuûa voâ minh vaø caùi danh höõu phieàn naõo, voâ phieàn naõo cuûa haønh cho ñeán laõo töû! Caùc danh naøy ñaõ chaúng coù, laøm sao coù theå noùi chính caùi danh höõu phieàn naõo, hoaëc voâ phieàn naõo cuûa voâ minh laø Ñaïi Boà- taùt; chính caùi danh höõu phieàn naõo, hoaëc voâ phieàn naõo cuûa haønh cho ñeán laõo töû laø Ñaïi Boà-taùt.

–Thieän Hieän, oâng quaùn nôi nghóa naøo maø noùi chính caùi danh theá gian, hoaëc xuaát theá gian cuûa voâ minh chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh theá gian, hoaëc xuaát theá gian cuûa haønh cho ñeán laõo töû chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt?

–Baïch Theá Toân, nhö theá gian, hoaëc xuaát theá gian cuûa voâ minh; hoaëc theá gian, hoaëc xuaát theá gian cuûa haønh cho ñeán laõo töû, roát cuoäc khoâng theå ñöôïc, vì taùnh cuûa chuùng chaúng coù, huoáng chi coù caùi danh theá gian, xuaát theá gian cuûa voâ minh vaø caùi danh theá gian, xuaát theá gian cuûa haønh cho ñeán laõo töû! Caùc danh naøy ñaõ chaúng coù, laøm sao coù theå noùi chính caùi danh theá gian, hoaëc xuaát theá gian cuûa voâ minh laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh theá gian, hoaëc xuaát theá gian cuûa haønh cho ñeán laõo töû laø Ñaïi Boà-taùt.

–Thieän Hieän, oâng quaùn nôi nghóa naøo maø noùi chính caùi danh taïp nhieãm, hoaëc thanh tònh cuûa voâ minh chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh taïp nhieãm, hoaëc thanh tònh cuûa haønh cho ñeán laõo töû chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt?

–Baïch Theá Toân, nhö taïp nhieãm, thanh tònh cuûa voâ minh; hoaëc taïp nhieãm, thanh tònh cuûa haønh cho ñeán laõo töû, roát cuoäc khoâng theå ñöôïc, vì taùnh cuûa chuùng chaúng coù, huoáng chi coù caùi danh taïp nhieãm, thanh tònh cuûa voâ minh vaø caùi danh taïp nhieãm, thanh tònh cuûa haønh cho ñeán laõo töû! Caùc danh naøy ñaõ chaúng coù, laøm sao coù theå noùi chính caùi danh taïp nhieãm, hoaëc thanh tònh cuûa voâ minh laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh taïp nhieãm, hoaëc thanh tònh cuûa haønh cho ñeán laõo töû laø Ñaïi Boà-taùt.

–Thieän Hieän, oâng quaùn nôi nghóa naøo maø noùi chính caùi danh thuoäc veà sinh töû, hoaëc thuoäc veà Nieát-baøn cuûa voâ minh chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh thuoäc veà sinh töû, hoaëc thuoäc veà Nieát-baøn cuûa haønh cho ñeán laõo töû chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt?

–Baïch Theá Toân, nhö thuoäc veà sinh töû, thuoäc veà Nieát-baøn cuûa voâ minh; hoaëc thuoäc veà sinh töû, thuoäc veà Nieát-baøn cuûa haønh cho ñeán laõo töû, roát cuoäc khoâng theå ñöôïc, vì taùnh cuûa chuùng chaúng coù, huoáng chi coù caùi danh thuoäc veà sinh töû, thuoäc veà Nieát-baøn cuûa voâ minh vaø caùi danh thuoäc veà sinh töû, thuoäc veà Nieát-baøn cuûa haønh cho ñeán laõo töû! Caùc danh naøy ñaõ chaúng coù, laøm sao coù theå noùi chính caùi danh thuoäc veà sinh töû, hoaëc thuoäc veà Nieát-baøn cuûa voâ minh laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh thuoäc veà sinh töû, hoaëc thuoäc veà Nieát-baøn cuûa haønh cho ñeán laõo töû laø Ñaïi Boà-taùt.

–Thieän Hieän, oâng quaùn nôi nghóa naøo maø noùi chính caùi danh ôû trong, ôû ngoaøi, hoaëc ôû caû trong ngoaøi cuûa voâ minh chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh ôû trong, ôû ngoaøi, hoaëc ôû caû trong ngoaøi cuûa haønh cho ñeán laõo töû chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt?

–Baïch Theá Toân, nhö ôû trong, ôû ngoaøi, ôû caû trong ngoaøi cuûa voâ minh; hoaëc ôû trong, ôû ngoaøi, ôû caû trong ngoaøi cuûa haønh cho ñeán laõo töû, roát cuoäc khoâng theå ñöôïc, vì taùnh cuûa

chuùng chaúng coù, huoáng chi coù caùi danh ôû trong, ôû ngoaøi, ôû caû trong ngoaøi cuûa voâ minh vaø caùi danh ôû trong, ôû ngoaøi, ôû caû trong ngoaøi cuûa haønh cho ñeán laõo töû! Caùc danh naøy ñaõ chaúng coù, laøm sao coù theå noùi chính caùi danh ôû trong, ôû ngoaøi, hoaëc ôû caû trong ngoaøi cuûa voâ minh laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh ôû trong, ôû ngoaøi, hoaëc ôû caû trong ngoaøi cuûa haønh cho ñeán laõo töû laø Ñaïi Boà-taùt.

–Thieän Hieän, oâng quaùn nôi nghóa naøo maø noùi chính caùi danh ñaït ñöôïc, hoaëc chaúng ñaït ñöôïc cuûa voâ minh chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi ñaït ñöôïc, chaúng ñaït ñöôïc cuûa haønh cho ñeán laõo töû chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt?

–Baïch Theá Toân, nhö ñaït ñöôïc, chaúng ñaït ñöôïc cuûa voâ minh; hoaëc ñaït ñöôïc, chaúng ñaït ñöôïc cuûa haønh cho ñeán laõo töû, roát cuoäc khoâng theå ñöôïc, vì taùnh cuûa chuùng chaúng coù, huoáng chi coù caùi danh ñaït ñöôïc, chaúng ñaït ñöôïc cuûa voâ minh vaø caùi danh ñaït ñöôïc, chaúng ñaït ñöôïc cuûa haønh cho ñeán laõo töû! Caùc danh naøy ñaõ chaúng coù, laøm sao coù theå noùi chính caùi danh ñaït ñöôïc, hoaëc chaúng ñaït ñöôïc cuûa voâ minh laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh ñaït ñöôïc, chaúng ñaït ñöôïc cuûa haønh cho ñeán laõo töû laø Ñaïi Boà-taùt.

–Laïi nöõa Thieän Hieän, oâng quaùn nôi nghóa naøo maø noùi chính caùi danh cuûa Boá thí ba-la-maät-ña chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt?

Cuï thoï Thieän Hieän ñaùp:

Baïch Theá Toân, nhö Boá thí ba-la-maät-ña, hoaëc Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, roát cuoäc khoâng theå ñöôïc, vì taùnh cuûa chuùng chaúng coù, huoáng chi coù caùi danh cuûa Boá thí ba-la-maät-ña vaø caùi danh cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña! Caùc danh naøy ñaõ chaúng coù, laøm sao coù theå noùi chính caùi danh cuûa Boá thí ba-la-maät-ña laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña laø Ñaïi Boà-taùt.

–Thieän Hieän, oâng quaùn nôi nghóa naøo maø noùi chính caùi danh thöôøng, voâ thöôøng cuûa Boá thí ba-la-maät-ña chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh thöôøng, voâ thöôøng cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt?

–Baïch Theá Toân, nhö thöôøng, voâ thöôøng cuûa Boá thí ba-la-maät-ña; hoaëc thöôøng, voâ thöôøng cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, roát cuoäc khoâng theå ñöôïc, vì taùnh cuûa chuùng chaúng coù, huoáng chi coù caùi danh thöôøng, voâ thöôøng cuûa Boá thí ba-la-maät-ña vaø caùi danh thöôøng, voâ thöôøng cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña! Caùc danh naøy ñaõ chaúng coù, laøm sao coù theå noùi chính caùi danh thöôøng, voâ thöôøng cuûa Boá thí ba-la-maät-ña laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh thöôøng, voâ thöôøng cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña laø Ñaïi Boà-taùt.

–Thieän Hieän, oâng quaùn nôi nghóa naøo maø noùi chính caùi danh laïc hoaëc khoå cuûa Boá thí ba-la-maät-ña chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh laïc hoaëc khoå cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt?

–Baïch Theá Toân, nhö laïc, hoaëc khoå cuûa Boá thí ba-la-maät-ña; hoaëc laïc, hoaëc khoå cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, roát cuoäc khoâng theå ñöôïc, vì taùnh cuûa chuùng chaúng coù, huoáng chi coù caùi danh laïc, khoå cuûa Boá thí ba-la-maät- ña vaø caùi danh laïc, khoå cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña! Caùc danh naøy ñaõ chaúng coù, laøm sao coù theå noùi chính caùi danh laïc hoaëc khoå cuûa Boá thí ba-la-maät-ña laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh laïc hoaëc khoå cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña laø Ñaïi Boà-taùt.

–Thieän Hieän, oâng quaùn nôi nghóa naøo maø noùi chính caùi danh ngaõ, hoaëc voâ ngaõ cuûa

Boá thí ba-la-maät-ña chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh ngaõ, hoaëc voâ ngaõ cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt?

–Baïch Theá Toân, nhö ngaõ, voâ ngaõ cuûa Boá thí ba-la-maät-ña; hoaëc ngaõ, voâ ngaõ cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, roát cuoäc khoâng theå ñöôïc, vì taùnh cuûa chuùng chaúng coù, huoáng chi coù caùi danh ngaõ, voâ ngaõ cuûa Boá thí ba-la-maät-ña vaø caùi danh ngaõ, voâ ngaõ cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña! Caùc danh naøy ñaõ chaúng coù, laøm sao coù theå noùi chính caùi danh ngaõ, hoaëc voâ ngaõ cuûa Boá thí ba-la-maät-ña laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh ngaõ, hoaëc voâ ngaõ cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña laø Ñaïi Boà-taùt.

–Thieän Hieän, oâng quaùn nôi nghóa naøo maø noùi chính caùi danh tònh, hoaëc baát tònh cuûa Boá thí ba-la-maät-ña chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh tònh, hoaëc baát tònh cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt?

–Baïch Theá Toân, nhö tònh, baát tònh cuûa Boá thí ba-la-maät-ña; hoaëc tònh, baát tònh cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, roát cuoäc khoâng theå ñöôïc, vì taùnh cuûa chuùng chaúng coù, huoáng chi coù caùi danh tònh, baát tònh cuûa Boá thí ba-la-maät-ña vaø caùi danh tònh, baát tònh cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña! Caùc danh naøy ñaõ chaúng coù, laøm sao coù theå noùi chính caùi danh tònh, hoaëc baát tònh cuûa Boá thí ba-la-maät-ña laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh tònh, hoaëc baát tònh cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña laø Ñaïi Boà-taùt.

–Thieän Hieän, oâng quaùn nôi nghóa naøo maø noùi chính caùi danh khoâng, hoaëc baát khoâng cuûa Boá thí ba-la-maät-ña chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh khoâng, hoaëc baát khoâng cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt?

–Baïch Theá Toân, nhö khoâng, baát khoâng cuûa Boá thí ba-la-maät-ña; hoaëc khoâng, baát khoâng cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, roát cuoäc khoâng theå ñöôïc, vì taùnh cuûa chuùng chaúng coù, huoáng chi coù caùi danh khoâng, baát khoâng cuûa Boá thí ba-la-maät-ña vaø caùi danh khoâng, baát khoâng cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña! Caùc danh naøy ñaõ chaúng coù, laøm sao coù theå noùi chính caùi danh khoâng, hoaëc baát khoâng cuûa Boá thí ba-la-maät-ña laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh khoâng, hoaëc baát khoâng cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña laø Ñaïi Boà-taùt.

–Thieän Hieän, oâng quaùn nôi nghóa naøo maø noùi chính caùi danh höõu töôùng, hoaëc voâ töôùng cuûa Boá thí ba-la-maät-ña chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh höõu töôùng, hoaëc voâ töôùng cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt?

–Baïch Theá Toân, nhö höõu töôùng, voâ töôùng cuûa Boá thí ba-la-maät-ña; hoaëc höõu töôùng, voâ töôùng cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, roát cuoäc khoâng theå ñöôïc, vì taùnh cuûa chuùng chaúng coù, huoáng chi coù caùi danh höõu töôùng, voâ töôùng cuûa Boá thí ba-la-maät-ña vaø caùi danh höõu töôùng, voâ töôùng cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña! Caùc danh naøy ñaõ chaúng coù, laøm sao coù theå noùi chính caùi danh höõu töôùng, hoaëc voâ töôùng cuûa Boá thí ba-la-maät-ña laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh höõu töôùng, hoaëc voâ töôùng cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät- ña laø Ñaïi Boà-taùt.

–Thieän Hieän, oâng quaùn nôi nghóa naøo maø noùi chính caùi danh höõu nguyeän, hoaëc voâ nguyeän cuûa Boá thí ba-la-maät-ña chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh höõu nguyeän,

hoaëc voâ nguyeän cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt?

–Baïch Theá Toân, nhö höõu nguyeän, voâ nguyeän cuûa Boá thí ba-la-maät-ña; hoaëc höõu nguyeän, voâ nguyeän cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, roát cuoäc khoâng theå ñöôïc, vì taùnh cuûa chuùng chaúng coù, huoáng chi coù caùi danh höõu nguyeän, voâ nguyeän cuûa Boá thí ba-la-maät-ña vaø caùi danh höõu nguyeän, voâ nguyeän Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña! Caùc danh naøy ñaõ chaúng coù, laøm sao coù theå noùi chính caùi danh höõu nguyeän, hoaëc voâ nguyeän cuûa Boá thí ba-la-maät-ña laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh höõu nguyeän, hoaëc voâ nguyeän cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña laø Ñaïi Boà-taùt.

–Thieän Hieän, oâng quaùn nôi nghóa naøo maø noùi chính caùi danh tòch tónh, hoaëc chaúng tòch tónh cuûa Boá thí ba-la-maät-ña chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh tòch tónh, hoaëc chaúng tòch tónh cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt?

–Baïch Theá Toân, nhö tòch tónh, chaúng tòch tónh cuûa Boá thí ba-la-maät-ña; hoaëc tòch tónh, chaúng tòch tónh cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, roát cuoäc khoâng theå ñöôïc, vì taùnh cuûa chuùng chaúng coù, huoáng chi coù caùi danh tòch tónh, chaúng tòch tónh cuûa Boá thí ba-la-maät-ña vaø caùi danh tòch tónh, chaúng tòch tónh cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña! Caùc danh naøy ñaõ chaúng coù, laøm sao coù theå noùi chính caùi danh tòch tónh, hoaëc chaúng tòch tónh cuûa Boá thí ba-la-maät-ña laø Ñaïi Boà- taùt; chính caùi danh tòch tónh, hoaëc chaúng tòch tónh cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña laø Ñaïi Boà-taùt.

–Thieän Hieän, oâng quaùn nôi nghóa naøo maø noùi chính caùi danh xa lìa, hoaëc chaúng xa lìa cuûa Boá thí ba-la-maät-ña chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh xa lìa, hoaëc chaúng xa lìa cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt?

–Baïch Theá Toân, nhö xa lìa, chaúng xa lìa cuûa Boá thí ba-la-maät-ña; hoaëc xa lìa, chaúng xa lìa cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, roát cuoäc khoâng theå ñöôïc, vì taùnh cuûa chuùng chaúng coù, huoáng chi coù caùi danh xa lìa, chaúng xa lìa cuûa Boá thí ba- la-maät-ña vaø caùi danh xa lìa, chaúng xa lìa cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña! Caùc danh naøy ñaõ chaúng coù, laøm sao coù theå noùi chính caùi danh xa lìa, hoaëc chaúng xa lìa cuûa Boá thí ba-la-maät-ña laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh xa lìa, hoaëc chaúng xa lìa cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña laø Ñaïi Boà-taùt.

–Thieän Hieän, oâng quaùn nôi nghóa naøo maø noùi chính caùi danh höõu vi, hoaëc voâ vi cuûa Boá thí ba-la-maät-ña chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh höõu vi, hoaëc voâ vi cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt?

–Baïch Theá Toân, nhö höõu vi, voâ vi cuûa Boá thí ba-la-maät-ña; hoaëc höõu vi, voâ vi cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, roát cuoäc khoâng theå ñöôïc, vì taùnh cuûa chuùng chaúng coù, huoáng chi coù caùi danh höõu vi, voâ vi cuûa Boá thí ba-la-maät-ña vaø caùi danh höõu vi, voâ vi cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña! Caùc danh naøy ñaõ chaúng coù, laøm sao coù theå noùi chính caùi danh höõu vi, hoaëc voâ vi cuûa Boá thí ba-la-maät-ña laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh höõu vi, hoaëc voâ vi cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña laø Ñaïi Boà-taùt.

–Thieän Hieän, oâng quaùn nôi nghóa naøo maø noùi chính caùi danh höõu laäu, hoaëc voâ laäu cuûa Boá thí ba-la-maät-ña chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh höõu laäu, hoaëc voâ laäu

cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña chaúng phaûi laø Ñaïi Boà- taùt?

–Baïch Theá Toân, nhö höõu laäu, voâ laäu cuûa Boá thí ba-la-maät-ña; hoaëc höõu laäu, voâ laäu cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, roát cuoäc khoâng theå ñöôïc, vì taùnh cuûa chuùng chaúng coù, huoáng chi coù caùi danh höõu laäu, voâ laäu cuûa Boá thí ba- la-maät-ña vaø caùi danh höõu laäu, voâ laäu cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña! Caùc danh naøy ñaõ chaúng coù, laøm sao coù theå noùi chính caùi danh höõu laäu, hoaëc voâ laäu cuûa Boá thí ba-la-maät-ña laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh höõu laäu, hoaëc voâ laäu cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña laø Ñaïi Boà-taùt.

–Thieän Hieän, oâng quaùn nôi nghóa naøo maø noùi chính caùi danh sinh, hoaëc dieät cuûa Boá thí ba-la-maät-ña chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh sinh, hoaëc dieät cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt?

–Baïch Theá Toân, nhö sinh, dieät cuûa Boá thí ba-la-maät-ña; hoaëc sinh, dieät cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, roát cuoäc khoâng theå ñöôïc, vì taùnh cuûa chuùng chaúng coù, huoáng chi coù caùi danh sinh, dieät cuûa Boá thí ba-la-maät-ña vaø caùi danh sinh, dieät cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña! Caùc danh naøy ñaõ chaúng coù, laøm sao coù theå noùi chính caùi danh sinh, hoaëc dieät cuûa Boá thí ba- la-maät-ña laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh sinh, hoaëc dieät cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña laø Ñaïi Boà-taùt.

–Thieän Hieän, oâng quaùn nôi nghóa naøo maø noùi chính caùi danh thieän, hoaëc chaúng phaûi thieän cuûa Boá thí ba-la-maät-ña chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh thieän, hoaëc chaúng phaûi thieän cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt?

–Baïch Theá Toân, nhö thieän, chaúng phaûi thieän cuûa Boá thí ba-la-maät-ña; hoaëc thieän, chaúng phaûi thieän cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, roát cuoäc khoâng theå ñöôïc, vì taùnh cuûa chuùng chaúng coù, huoáng chi coù caùi danh thieän, chaúng phaûi thieän cuûa Boá thí ba-la-maät-ña vaø caùi danh thieän, chaúng phaûi thieän cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña! Caùc danh naøy ñaõ chaúng coù, laøm sao coù theå noùi chính caùi danh thieän, hoaëc chaúng phaûi thieän cuûa Boá thí ba-la-maät-ña laø Ñaïi Boà- taùt; chính caùi danh thieän, hoaëc chaúng phaûi thieän cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña laø Ñaïi Boà-taùt.

–Thieän Hieän, oâng quaùn nôi nghóa naøo maø noùi chính caùi danh höõu toäi, hoaëc voâ toäi cuûa Boá thí ba-la-maät-ña chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh höõu toäi, hoaëc voâ toäi cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña chaúng phaûi laø Ñaïi Boà- taùt?

–Baïch Theá Toân, nhö höõu toäi, voâ toäi cuûa Boá thí ba-la-maät-ña; hoaëc höõu toäi, voâ toäi

cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, roát cuoäc khoâng theå ñöôïc, vì taùnh cuûa chuùng chaúng coù, huoáng chi coù caùi danh höõu toäi, voâ toäi cuûa Boá thí ba-la- maät-ña vaø caùi danh höõu toäi, voâ toäi cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña! Caùc danh naøy ñaõ chaúng coù, laøm sao coù theå noùi chính caùi danh höõu toäi, hoaëc voâ toäi cuûa Boá thí ba-la-maät-ña laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh höõu toäi, hoaëc voâ toäi cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña laø Ñaïi Boà-taùt.

–Thieän Hieän, oâng quaùn nôi nghóa naøo maø noùi chính caùi danh höõu phieàn naõo, voâ phieàn naõo cuûa Boá thí ba-la-maät-ña chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh höõu phieàn naõo, hoaëc voâ phieàn naõo cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña

chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt?

–Baïch Theá Toân, nhö höõu phieàn naõo, voâ phieàn naõo cuûa Boá thí ba-la-maät-ña; hoaëc höõu phieàn naõo, voâ phieàn naõo cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña, roát cuoäc khoâng theå ñöôïc, vì taùnh cuûa chuùng chaúng coù, huoáng chi coù caùi danh höõu phieàn naõo, voâ phieàn naõo cuûa Boá thí ba-la-maät-ña vaø caùi danh höõu phieàn naõo, voâ phieàn naõo cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña! Caùc danh naøy ñaõ chaúng coù, laøm sao coù theå noùi chính caùi danh höõu phieàn naõo, hoaëc voâ phieàn naõo cuûa Boá thí ba-la-maät-ña laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh höõu phieàn naõo, hoaëc voâ phieàn naõo cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña laø Ñaïi Boà-taùt.

–Thieän Hieän, oâng quaùn nôi nghóa naøo maø noùi chính caùi danh theá gian, hoaëc xuaát theá gian cuûa Boá thí ba-la-maät-ña chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh theá gian, hoaëc xuaát theá gian cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt?

–Baïch Theá Toân, nhö theá gian, hoaëc xuaát theá gian cuûa Boá thí ba-la-maät-ña; hoaëc theá gian, hoaëc xuaát theá gian cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña, roát cuoäc khoâng theå ñöôïc, vì taùnh cuûa chuùng chaúng coù, huoáng chi coù caùi danh theá gian, xuaát theá gian cuûa Boá thí ba-la-maät-ña vaø caùi danh theá gian, xuaát theá gian cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña! Caùc danh naøy ñaõ chaúng coù, laøm sao coù theå noùi chính caùi danh theá gian, hoaëc xuaát theá gian cuûa Boá thí ba-la-maät-ña laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh theá gian, hoaëc xuaát theá gian cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña laø Ñaïi Boà-taùt.

–Thieän Hieän, oâng quaùn nôi nghóa naøo maø noùi chính caùi danh taïp nhieãm, hoaëc thanh tònh cuûa Boá thí ba-la-maät-ña chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh taïp nhieãm, hoaëc thanh tònh cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt?

–Baïch Theá Toân, nhö taïp nhieãm, thanh tònh cuûa Boá thí ba-la-maät-ña; hoaëc taïp nhieãm, thanh tònh cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, roát cuoäc khoâng theå ñöôïc, vì taùnh cuûa chuùng chaúng coù, huoáng chi coù caùi danh taïp nhieãm, thanh tònh cuûa Boá thí ba-la-maät-ña vaø caùi danh taïp nhieãm, thanh tònh cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña! Caùc danh naøy ñaõ chaúng coù, laøm sao coù theå noùi chính caùi danh taïp nhieãm, hoaëc thanh tònh cuûa Boá thí ba-la-maät-ña laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh taïp nhieãm, hoaëc thanh tònh cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña laø Ñaïi Boà-taùt.

–Thieän Hieän, oâng quaùn nôi nghóa naøo maø noùi chính caùi danh thuoäc veà sinh töû, hoaëc thuoäc veà Nieát-baøn cuûa Boá thí ba-la-maät-ña chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh thuoäc veà sinh töû, hoaëc thuoäc veà Nieát-baøn cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt?

–Baïch Theá Toân, nhö thuoäc veà sinh töû, thuoäc veà Nieát-baøn cuûa Boá thí ba-la-maät-ña; hoaëc thuoäc veà sinh töû, thuoäc veà Nieát-baøn cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña, roát cuoäc khoâng theå ñöôïc, vì taùnh cuûa chuùng chaúng coù, huoáng chi coù caùi danh thuoäc veà sinh töû, thuoäc veà Nieát-baøn cuûa Boá thí ba-la-maät-ña vaø caùi danh thuoäc veà sinh töû, thuoäc veà Nieát-baøn cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña! Caùc danh naøy ñaõ chaúng coù, laøm sao coù theå noùi chính caùi danh thuoäc veà sinh töû, hoaëc thuoäc veà Nieát-baøn cuûa Boá thí ba-la-maät-ña laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh thuoäc veà sinh töû, hoaëc thuoäc veà Nieát-baøn cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-

la-maät-ña laø Ñaïi Boà-taùt.

–Thieän Hieän, oâng quaùn nôi nghóa naøo maø noùi chính caùi danh ôû trong, ôû ngoaøi, hoaëc ôû caû trong ngoaøi cuûa Boá thí ba-la-maät-ña chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh ôû trong, ôû ngoaøi, hoaëc ôû caû trong ngoaøi cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt?

–Baïch Theá Toân, nhö ôû trong, ôû ngoaøi, ôû caû trong ngoaøi cuûa Boá thí ba-la-maät-ña; hoaëc ôû trong, ôû ngoaøi, ôû caû trong ngoaøi cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña, roát cuoäc khoâng theå ñöôïc, vì taùnh cuûa chuùng chaúng coù, huoáng chi coù caùi danh ôû trong, ôû ngoaøi, ôû caû trong ngoaøi cuûa Boá thí ba-la-maät-ña vaø caùi danh ôû trong, ôû ngoaøi, ôû caû trong ngoaøi cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät- ña! Caùc danh naøy ñaõ chaúng coù, laøm sao coù theå noùi chính caùi danh ôû trong, ôû ngoaøi, hoaëc ôû caû trong ngoaøi cuûa Boá thí ba-la-maät-ña laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh ôû trong, ôû ngoaøi, hoaëc ôû caû trong ngoaøi cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña laø Ñaïi Boà-taùt.

–Thieän Hieän, oâng quaùn nôi nghóa naøo maø noùi chính caùi danh ñaït ñöôïc, hoaëc chaúng ñaït ñöôïc cuûa Boá thí ba-la-maät-ña chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi ñaït ñöôïc, chaúng ñaït ñöôïc cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt?

–Baïch Theá Toân, nhö ñaït ñöôïc, chaúng ñaït ñöôïc cuûa Boá thí ba-la-maät-ña; hoaëc ñaït ñöôïc, chaúng ñaït ñöôïc cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, roát cuoäc khoâng theå ñöôïc, vì taùnh cuûa chuùng chaúng coù, huoáng chi coù caùi danh ñaït ñöôïc, chaúng ñaït ñöôïc cuûa Boá thí ba-la-maät-ña vaø caùi danh ñaït ñöôïc, chaúng ñaït ñöôïc cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña! Caùc danh naøy ñaõ chaúng coù, laøm sao coù theå noùi chính caùi danh ñaït ñöôïc, hoaëc chaúng ñaït ñöôïc cuûa Boá thí ba-la-maät-ña laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh ñaït ñöôïc, chaúng ñaït ñöôïc cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña laø Ñaïi Boà-taùt.

–Laïi nöõa Thieän Hieän, oâng quaùn nôi nghóa naøo maø noùi chính caùi danh cuûa phaùp khoâng beân trong chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh cuûa phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt?

Cuï thoï Thieän Hieän ñaùp:

Baïch Theá Toân, phaùp khoâng beân trong, phaùp khoâng beân ngoaøi cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh, roát cuoäc khoâng theå ñöôïc, vì taùnh cuûa chuùng chaúng coù, huoáng chi coù caùi danh cuûa phaùp khoâng beân trong vaø caùi danh cuûa phaùp khoâng beân ngoaøi cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh! Caùc danh naøy ñaõ chaúng coù, laøm sao coù theå noùi chính caùi danh cuûa phaùp khoâng beân trong laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh cuûa phaùp khoâng beân ngoaøi cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh laø Ñaïi Boà-taùt.

–Thieän Hieän, oâng quaùn nôi nghóa naøo maø noùi chính caùi danh thöôøng, hoaëc voâ thöôøng cuûa phaùp khoâng beân trong chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh thöôøng, hoaëc voâ thöôøng cuûa phaùp khoâng beân ngoaøi cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt?

–Baïch Theá Toân, nhö thöôøng, voâ thöôøng cuûa phaùp khoâng beân trong; hoaëc thöôøng, voâ thöôøng cuûa phaùp khoâng beân ngoaøi cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh, roát cuoäc khoâng theå ñöôïc, vì taùnh cuûa chuùng chaúng coù, huoáng chi coù caùi danh thöôøng, voâ thöôøng cuûa phaùp khoâng beân trong vaø caùi danh thöôøng, voâ thöôøng cuûa phaùp khoâng beân ngoaøi cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh! Caùc danh naøy ñaõ chaúng coù, laøm sao coù theå noùi chính caùi danh thöôøng, voâ thöôøng cuûa phaùp khoâng beân trong laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh thöôøng, voâ thöôøng cuûa phaùp khoâng beân ngoaøi cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh laø Ñaïi Boà-taùt.

–Thieän Hieän, oâng quaùn nôi nghóa naøo maø noùi chính caùi danh laïc hoaëc khoå cuûa phaùp khoâng beân trong chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh laïc hoaëc khoå cuûa phaùp khoâng beân ngoaøi cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt?

–Baïch Theá Toân, nhö laïc, hoaëc khoå cuûa phaùp khoâng beân trong; hoaëc laïc, hoaëc khoå cuûa phaùp khoâng beân ngoaøi cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh, roát cuoäc khoâng theå ñöôïc, vì taùnh cuûa chuùng chaúng coù, huoáng chi coù caùi danh laïc, khoå cuûa phaùp khoâng beân trong vaø caùi danh laïc, khoå cuûa phaùp khoâng beân ngoaøi cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh! Caùc danh naøy ñaõ chaúng coù, laøm sao coù theå noùi chính caùi danh laïc hoaëc khoå cuûa phaùp khoâng beân trong laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh laïc hoaëc khoå cuûa phaùp khoâng beân ngoaøi cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh laø Ñaïi Boà-taùt.

–Thieän Hieän, oâng quaùn nôi nghóa naøo maø noùi chính caùi danh ngaõ, hoaëc voâ ngaõ cuûa phaùp khoâng beân trong chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh ngaõ, hoaëc voâ ngaõ cuûa phaùp khoâng beân ngoaøi cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh chaúng phaûi laø Ñaïi Boà- taùt?

–Baïch Theá Toân, nhö ngaõ, voâ ngaõ cuûa phaùp khoâng beân trong; hoaëc ngaõ, voâ ngaõ cuûa

phaùp khoâng beân ngoaøi cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh, roát cuoäc khoâng theå ñöôïc, vì taùnh cuûa chuùng chaúng coù, huoáng chi coù caùi danh ngaõ, voâ ngaõ cuûa phaùp khoâng beân trong vaø caùi danh ngaõ, voâ ngaõ cuûa phaùp khoâng beân ngoaøi cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh! Caùc danh naøy ñaõ chaúng coù, laøm sao coù theå noùi chính caùi danh ngaõ, hoaëc voâ ngaõ cuûa phaùp khoâng beân trong laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh ngaõ, hoaëc voâ ngaõ cuûa phaùp khoâng beân ngoaøi cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh laø Ñaïi Boà-taùt.

–Thieän Hieän, oâng quaùn nôi nghóa naøo maø noùi chính caùi danh tònh, hoaëc baát tònh cuûa phaùp khoâng beân trong chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh tònh, hoaëc baát tònh cuûa phaùp khoâng beân ngoaøi cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh chaúng phaûi laø Ñaïi Boà- taùt?

–Baïch Theá Toân, nhö tònh, baát tònh cuûa phaùp khoâng beân trong; hoaëc tònh, baát tònh cuûa phaùp khoâng beân ngoaøi cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh, roát cuoäc khoâng theå ñöôïc, vì taùnh cuûa chuùng chaúng coù, huoáng chi coù caùi danh tònh, baát tònh cuûa phaùp khoâng beân trong vaø caùi danh tònh, baát tònh cuûa phaùp khoâng beân ngoaøi cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh! Caùc danh naøy ñaõ chaúng coù, laøm sao coù theå noùi chính caùi danh tònh, hoaëc baát tònh cuûa phaùp khoâng beân trong laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh tònh, hoaëc baát tònh cuûa phaùp khoâng beân ngoaøi cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh laø Ñaïi Boà-taùt.

–Thieän Hieän, oâng quaùn nôi nghóa naøo maø noùi chính caùi danh khoâng, hoaëc baát khoâng cuûa phaùp khoâng beân trong chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh khoâng, hoaëc baát khoâng cuûa phaùp khoâng beân ngoaøi cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh chaúng phaûi laø Ñaïi Boà- taùt?

–Baïch Theá Toân, nhö khoâng, baát khoâng cuûa phaùp khoâng beân trong; hoaëc khoâng, baát

khoâng cuûa phaùp khoâng beân ngoaøi cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh, roát cuoäc khoâng theå ñöôïc, vì taùnh cuûa chuùng chaúng coù, huoáng chi coù caùi danh khoâng, baát khoâng cuûa phaùp khoâng beân trong vaø caùi danh khoâng, baát khoâng cuûa phaùp khoâng beân ngoaøi cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh! Caùc danh naøy ñaõ chaúng coù, laøm sao coù theå noùi chính caùi danh khoâng, hoaëc baát khoâng cuûa phaùp khoâng beân trong laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh khoâng, hoaëc baát khoâng cuûa phaùp khoâng beân ngoaøi cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh laø Ñaïi Boà-taùt.

–Thieän Hieän, oâng quaùn nôi nghóa naøo maø noùi chính caùi danh höõu töôùng, hoaëc voâ töôùng cuûa phaùp khoâng beân trong chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt; chính caùi danh höõu töôùng, hoaëc voâ töôùng cuûa phaùp khoâng beân ngoaøi cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt?

–Baïch Theá Toân, nhö höõu töôùng, voâ töôùng cuûa phaùp khoâng beân trong; hoaëc höõu töôùng, voâ töôùng cuûa phaùp khoâng beân ngoaøi cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh, roát cuoäc khoâng theå ñöôïc, vì taùnh cuûa chuùng chaúng coù, huoáng chi coù caùi danh höõu töôùng, voâ töôùng cuûa phaùp khoâng beân trong vaø caùi danh höõu töôùng, voâ töôùng cuûa phaùp khoâng beân ngoaøi cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh! Caùc danh naøy ñaõ chaúng coù, laøm sao coù theå noùi chính caùi danh höõu töôùng, hoaëc voâ töôùng cuûa phaùp khoâng beân trong laø Ñaïi Boà- taùt; chính caùi danh höõu töôùng, hoaëc voâ töôùng cuûa phaùp khoâng beân ngoaøi cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh laø Ñaïi Boà-taùt.

